

Arrêté fédéral

concernant l'institution de commissions d'enquête parlementaires chargées d'examiner les problèmes relatifs à l'organisation et à la conduite de la Caisse fédérale de pensions (CFP)

du 4 octobre 1995

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,

vu l'article 55 de la loi sur les rapports entre les conseils¹⁾,
après avoir entendu le Conseil fédéral,

arrête :

Article premier

Le Conseil national et le Conseil des Etats instituent chacun une commission d'enquête au sens des articles 55 à 65 de la loi sur les rapports entre les conseils.

Art. 2

¹ Les commissions sont chargées d'enquêter sur l'organisation et la conduite de la Caisse fédérale de pensions (CFP) ainsi que sur la conduite des affaires du Département fédéral des finances relativement à la CFP.

² Dans les limites du présent mandat, cette enquête porte également sur la collaboration de la CFP avec les services de l'administration fédérale et avec les organisations affiliées à la CFP.

Art. 3

Les commissions font rapport aux deux Chambres sur les résultats de leurs travaux et, le cas échéant, sur les responsabilités et lacunes constatées sur le plan institutionnel. Elles font des propositions quant aux mesures à prendre sur le plan de l'organisation et sur le plan juridique.

Art. 4

Les membres des commissions d'enquête ne peuvent pas se faire représenter.

¹⁾ RS 171.11

Art. 5

¹ Le présent arrêté, qui n'est pas de portée générale, n'est pas sujet au référendum.

² Il entre en vigueur le jour de son adoption.

Conseil national, le 2 octobre 1995

Le président : Claude Frey

Le secrétaire : Duvillard

Conseils des Etats, le 4 octobre 1995

Le président : Kuchler

Le secrétaire : Lanz

Liste des organisations affiliées (état au 22 janvier 1996)

Nombre d'organisations affiliées: 104	
Numéro	Dénomination
1	Secrétariat général du parti radical suisse
2	Secrétariat central de la Croix-Rouge suisse
3	Lindenhof Rotkreuzstiftung für Krankenpflege
4	Sections de la Croix-Rouge suisse
5	Croix-Rouge suisse
6	Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage (FSPAP)
7	Association suisse pour l'aménagement national
8	Union fédérative du personnel des administrations et des entreprises publiques (UF)
9	Secrétariat général des fédérations du personnel des PTT et des douanes
10	Secrétariat central de l'Union suisse de fonctionnaires des postes, téléphones et télégraphes (union PTT)
11	Secrétariat de l'association du personnel de la Confédération (APC)
12	Fédération suisse des syndicats chrétiens des PTT (FChPTT)
13	Fédération des syndicats chrétiens du personnel de la Confédération, des administrations publiques et des entreprises suisses de transport
14	Coopérative Fonds de solidarité des Suisses de l'étranger
15	Service sectoriel pour la formation professionnelle dans les pays en développement
16	Organisation suisse d'aide aux réfugiés (OSAR)
17	Feuille officielle suisse du commerce
18	Secrétariat de la fondation Gottfried Keller
19	Centre Suisse de documentation en matière d'enseignement
20	Fondation du Parc national suisse
21	PRO HELVETIA
22	Institut de recherches sur les allergies et l'asthme de Davos
23	Institut suisse de recherches expérimentales sur le cancer (ISREC)
24	Centre suisse de coordination pour la recherche en éducation (CSRE)
25	Fonds d'aide pour la couverture des dommages non assurés causés par les forces de la nature
26	Société pour l'avancement de la recherche industrielle technoparc AFIF
27	Fondation pour la promotion de l'Institut de science de l'organisation de l'entreprise de l'EPFZ
28	Secrétariat de la Commission fédérale des monuments historiques
29	Commission fédérale des bourses pour étudiants étrangers
30	Bibliothèque pour tous
31	Fondation bibliothèque suisse de l'Europe de l'Est
32	Académie suisse des sciences humaines et sociales
33	Centre suisse pour le perfectionnement des professeurs de l'enseignement secondaire
34	Dictionnaire historique de la Suisse
35	Office intercantonal de contrôle des médicaments (OICM)

36	Commission fédérale du commerce des vins
37	Institut suisse pour la santé publique
38	Société suisse de préhistoire et d'archéologie (SSPA)
39	Secrétariat de la conférence des directeurs cantonaux des affaires sanitaires
40	Centre national d'information pour la conservation des biens culturels
41	Station scientifique du Jungfrauoch
42	Secrétariat de la Conférence universitaire suisse
43	Observatoire de Davos
44	Commission internationale pour la protection des eaux du Léman contre la pollution
45	Fonds national suisse de la recherche scientifique (caisse)
46	Fonds national suisse de la recherche scientifique (projets de recherche)
47	Institute Dalle Molle di Studi sull'Intelligenza Artificiale (IDSIA)
48	Académie suisse des sciences naturelles
49	Comité pour les écoles suisses à l'étranger
50	Cafétéria de la division principale de la taxe sur la valeur ajoutée
51	Cafétéria de l'Office des constructions fédérales
52	Cafétéria du Département fédéral des affaires étrangères
53	Cafétéria de l'Administration fédérale des contributions
54	Cafétéria de l'Office fédéral des armes et des services d'appui
55	Cafétéria de la collection Oskar Reinhart
56	Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral
57	Société d'histoire de l'art en Suisse
58	Phonothèque nationale suisse
59	Union suisse pour la protection civile
60	Association des services des automobiles (ASA)
61	Institut suisse de droit comparé
62	Centre suisse de formation pour le personnel pénitentiaire
63	Don national suisse pour nos soldats et leurs familles (DNS)
64	Caisse maladie publique suisse (CMP)
65	Association suisse du sport
66	Ouvrages d'amélioration foncière de la plaine de la Linth
67	Société coopérative pour l'achat de tabac indigène (Sota)
68	Office fiduciaire des importateurs suisses de denrées alimentaires (OFIDA)
69	Centrale suisse du ravitaillement en beurre
70	Coopérative suisse pour l'approvisionnement en bétail de boucherie et en viande
71	Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères (CCF)
72	Société suisse de crédit hôtelier
73	Union suisse du commerce de fromage SA
74	Association suisse pour l'alimentation (ASA)
75	Association Médiplant
76	Ecole supérieure en viticulture, oenologie et arboriculture de Changins
77	Ecole d'ingénieurs de Wädenswil
78	Ecole d'ingénieurs de Zollikofen
79	Centrale des moyens d'enseignement agricole
80	Association Sol-Conseil
81	Fédération suisse d'élevage du porc (FSEP)

82	Secrétariat de la Commission des fédérations suisses d'élevage
83	Centrale suisse d'élevage du menu bétail
84	Fédération suisse des épreuves d'engraissement et d'abattage du porc
85	Fédération suisse pour l'insémination artificielle
86	Fédération suisse d'élevage chevalin
87	Ecole suisse d'apiculture
88	Fédération suisse d'élevage de la race tachetée rouge
89	Service de vulgarisation agricole
90	Service romand de vulgarisation agricole
91	Association suisse pour le développement de la culture fourragère
92	Station fédérale de recherches en production végétale de Changins
93	Société des exportateurs de vins suisses
94	Centrale suisse de la laine indigène
95	Service paritaire suisse de placement pour les musiciens
96	Office suisse d'expansion commerciale (OSEC)
97	Suisse tourisme
98	Musée suisse des transports
99	Office central des transports internationaux ferroviaires
100	Fédération suisse du tourisme
101	Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR)
102	Société anonyme suisse pour les services de la navigation aérienne, Swisscontrol
103	Association suisse des télécommunications
104	Pro Radio-Télévision

Demande de renseignements

1. Auditions en qualité de personnes appelées à donner des renseignements (art. 60, 1^{er} al. et art. 61, al. 1, 3 et 4, LREC)

- Ackermann Paul adjoint, Contrôle fédéral des finances
- Aeschlimann Rudolf ancien directeur de l'Office fédéral de l'assurance mili-
taire, ancien expert du DFF pour la CFA
- Baumann Elisabeth directrice, Caisse fédérale d'assurance
- Binz Peter Revisuisse Price Waterhouse SA
- Bourguet Maurice réviseur, Caisse fédérale d'assurance
- Burgunder Daniel chef de la section caisse de pensions III, Caisse fédérale
d'assurance
- Burkhardt Guido chef de la section sécurité sociale, direction du personnel
des CFF
- Chevroulet Mierta ancienne directrice de la Caisse fédérale d'assurance
- Cina Jean-Paul sous-directeur, Caisse fédérale d'assurance
- Dick Hans-Kaspar ancien directeur du personnel des CFF, directeur du 3^e ar-
rondissement des CFF
- Erard Lucien ancien secrétaire général du Département fédéral des fi-
nances, directeur de la Régie fédérale des alcools
- Faessler François directeur suppléant, Contrôle fédéral des finances
- Garin Henri directeur, Office fédéral de l'informatique
- Geiser Peter chef de la section caisse de pensions II, Caisse fédérale
d'assurance
- Gerber David ancien directeur suppléant de la Caisse fédérale d'as-
surance, chef de la division juridique du département de
la poste, direction générale des PTT
- Ghisletti Aldo propriétaire de G&P Versicherungs-Informatik AG
- Gysin Hans ancien chef de la section caisses de retraite et recherche
de logement, direction générale des PTT
- Habegger Rolf chef de la section caisse de pensions I, Caisse fédérale
d'assurance
- Hablützel Peter directeur, Office fédéral du personnel
- Hertz Raymond ancien chef de la division des questions fondamentales,
Caisse fédérale d'assurance
- Holzscheiter Axel directeur Lexa Consulting GmbH
- Huissoud Michel chef de la section compte d'Etat et informatique, Contrôle
fédéral des finances
- Hülsen Ellen ancienne directrice de la Caisse fédérale d'assurance
- Landgraf François ancien secrétaire général du Département fédéral des fi-
nances, directeur des finances de la SSR
- Landolfo Patrick ancien suppléant du chef de section informatique, Caisse
fédérale d'assurance
- Lehmann Peter adjoint, Caisse fédérale d'assurance
- Mäder Peter ancien chef du service de comptabilité de la division
caisse de pensions, Caisse fédérale d'assurance
- Malaguerra Carlo directeur, Office fédéral de la statistique

- Marending Peter adjoint, informaticien du département, secrétariat général du Département fédéral des finances
- Mudry Roger contrôleur de gestion, Caisse fédérale d'assurance
- Probst Peter directeur, Contrôle fédéral des finances
- Redli Marius directeur suppléant, Office fédéral de l'informatique
- Röthlisberger Willy secrétaire général suppléant du Département fédéral des finances
- Scheurer Ernst ancien directeur de l'Office fédéral du personnel
- Schläppi Gottlieb ancien directeur du Contrôle fédéral des finances
- Schönenberger Vitus préposé spécial pour les affaires de la Caisse fédérale d'assurance
- Schumacher Peter IBM Suisse
- Stähli Hans ancien chef de la section prestations CFA, Caisse fédérale d'assurance
- Stich Otto ancien conseiller fédéral, ancien chef du Département fédéral des finances
- Toriel Eric ancien collaborateur de l'Office fédéral de l'organisation
- Troller Hans suppléant du directeur du personnel des CFF
- Villiger Kaspar conseiller fédéral, chef du Département fédéral des finances
- Vuillemin Armin chef de la division 3, Contrôle fédéral des finances
- Wäber Dieter chef de la division caisse de pensions, Caisse fédérale d'assurance
- Wehrle Roman chef de la section informatique, Caisse fédérale d'assurance

2. Auditions en qualité de témoins (art. 60, al. 2 à 5, LREC)

Néant

3. Auditions en qualité d'expert (art. 58, al. 2, LREC)

- Arnold Brigitte Société fiduciaire suisse - Coopers & Lybrand SA
- Binz Peter Redvisuisse Price Waterhouse SA
- Bühler Marc Arthur Andersen
- Bundi Marino Société fiduciaire suisse - Coopers & Lybrand
- Informatique SA
- Dönni Benedikt Arthur Andersen SA
- Grisel Etienne professeur en droit
- Hausmann Karl ancien secrétaire de la CEP DMF
- Lanz Christoph ancien secrétaire de la CEP DFJP
- Loretan Stephan Ploenzke Informatik (Schweiz) AG
- Mastronardi Philippe professeur en droit
- Oberholzer Niklaus avocat
- Schmid Heinz professeur en sciences actuarielles
- Schönenberger Vitus préposé spécial pour les affaires de la Caisse fédérale d'assurance

- Stöcklin Hanspeter Société fiduciaire suisse - Coopers & Lybrand Consulting SA
- Walthard Peter Société fiduciaire suisse - Coopers & Lybrand Informatique SA

4. Demande de renseignements par écrit (art. 60, 1^{er} al., LREC)

- Chancellerie fédérale
- Conseil fédéral
- Contrôle fédéral des finances
- Croix-Rouge suisse
- Direction générale de l'Entreprise des PTT
- Office fédéral des assurances sociales
- Office fédéral du personnel
- Senglet Jean-Jacques, ancien directeur de l'Office fédéral de la statistique
- Société suisse de crédit hôtelier
- Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR)
- Suter Walter, ancien sous-directeur de la caisse fédéral d'assurance
- Swisscontrol
- Thomann Daniel, expert en caisse de pensions
- Union suisse du commerce de fromage SA

5. Aide juridique et administrative (art. 56, al. 4, LREC)

- Tous les gouvernements cantonaux.

Arrêté fédéral concernant l'institution de commissions d'enquête parlementaires chargées d'examiner les problèmes relatifs à l'organisation et à la conduite de la Caisse fédérale de pensions (CFP) du 4 octobre 1995

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1996
Année	
Anno	
Band	5
Volume	
Volume	
Heft	48
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	03.12.1996
Date	
Data	
Seite	471-478
Page	
Pagina	
Ref. No	10 108 835

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.